



## JABATAN PERHUTANAN SABAH

**BORANG PERMOHONAN/PEMBAHARUAN SIJIL PENDAFTARAN PENGUSAHA  
JETI YANG MELIBATKAN AKTIVITI EKSPORT/IMPORT HASIL HUTAN  
(APPLICATIONS/RENEWAL FORM FOR REGISTRATION CERTIFICATE AS JETTY  
OPERATORS INVOLVING EXPORT/IMPORTATION ACTIVITIES OF FOREST  
PRODUCE)**

<b>A. BUTIR-BUTIR SYARIKAT (COMPANY'S PARTICULARS)</b>			
1.	Nama Syarikat: <i>(Name of company)</i>	6.	Alamat Syarikat: <i>(Company's address)</i>
2.	Nombor Syarikat: <i>(Company's number)</i>	7.	Tarikh syarikat diperbadankan: <i>(Date of company's incorporation)</i>
3.	No Telefon: <i>(Telephone no.)</i>	8.	No Fax: <i>(Fax no)</i>
4.	Lokasi Jeti & bacaan GPS: <i>(Location of jetty &amp; GPS reading)</i>  i)  ii)	9.	Status tanah kedudukan Jeti -Hutan Simpan/Tanah Kerajaan/Tanah Milik: <i>(Land status of jetty's location- Forest Reserves/State land/Alienated Land)</i>  i)  ii)
5.	Jenis aktiviti jeti (Tandakan X): <i>Jetty's activity (Mark X)</i>  i) Untuk eksport [    ] <i>(For export)</i> ii) Untuk import [    ] <i>(For import)</i>	10.	Jenis Produk kayu/Hasil hutan: <i>(Type of timber product/forest product)</i>  a) Untuk eksport (Senaraikan): <i>[For export-(list out)]:</i>  b) Untuk produk diimport (Senaraikan): <i>[For import product-list out]:</i>

11.	Tempoh pembaharuan yang akan dipohon (Untuk pembaharuan sahaja) <i>[Renewal period to be applied (For renewal only)]</i>		
<p><b>PERAKUAN OLEH PEMOHON (DECLARATION BY THE APPLICANT):</b></p> <p>Saya dengan ini memperakui bahawa kesemua maklumat yang diberikan di sini adalah benar dan betul (<i>I hereby declare that to the best of my knowledge and belief all information furnished herein are true and correct</i>).</p>			
Nama Pengurus: <i>(Name of Manager)</i>		Tandatangan: <i>(Signature)</i>	
Tarikh Permohonan: <i>(Date of application)</i>		Cap Syarikat: <i>(Company's stamp)</i>	
<p><b>B. DOKUMEN-DOKUMEN YANG PERLU DILAMPIRKAN DENGAN BORANG PERMOHONAN (DOCUMENTS TO BE ATTACHED WITH THE APPLICATION FORM).</b></p>			
No.	Dokumen <i>(Document)</i>	Permohonan Baharu <i>(New Application)</i>	Pembaharuan <i>(Renewal)</i>
1.	Salinan Lesen Jeti/surat kelulusan dan Lesen Jeti daripada Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah (LPPS). <i>(Copy of Jetty Licence/approval letter and Jetty Licence from the Sabah Ports Authority-SPA).</i>	[     ]	[     ]
2.	Salinan lesen Jeti/surat kelulusan operasi berkenaan daripada Jabatan Kastam dan Jabatan Pelabuhan & Dermaga Sabah. <i>(Copy of Jetty Licence/approval letter for the operation from the Customs Department and the department of Ports and Harbour Sabah).</i>	[     ]	[     ]

	<i>Licence/approval letter for the operation from the Customs Department and the department of Ports and Harbour Sabah).</i>		
3.	Sijil Pendaftaran Syarikat (disahkan oleh Setiausaha Syarikat).( <i>Company's Registration Certificate-certified by Company's Secretary</i> ).	[ ]	
4.	Lesen Perniagaan semasa. ( <i>Current Trading Licence</i> ).	[ ]	[ ]
5.	Peta lokasi jeti semasa.( <i>Current location map</i> ).	[ ]	
6.	Salinan Geran Tanah/Perjanjian Sewaan atau Pajakan (disahkan benar) /TOL untuk mengesahkan status pemilikan tanah di lokasi jeti berkenaan. ( <i>Copy of Land Title/Lease Agreement - certified True Copy/TOL to certify ownership of land for the said jetty</i> ).	[ ]	[ ]
7.	Salinan OP bagi tapak dalam Hutan Simpan. ( <i>Copy of OP for site within Forest Reserves</i> ).	[ ]	[ ]
8.	Surat Pengesahan Jabatan Tanah dan Ukur (jika berkenaan).( <i>Certification letter from Lands and Surveys Department-if applicable</i> ).	[ ]	[ ]
9.	Salinan Borang 8 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). ( <i>Copy of Form 8 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant)</i> ).	[ ]	
10.	Salinan Borang 9 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). ( <i>Copy of Form 9 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant)</i> ).	[ ]	
11.	Salinan Borang 13 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). ( <i>Copy of Form 13 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant)</i> ).	[ ]	[ ]
12.	Salinan Borang 24 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). ( <i>Copy of Form 24 under the Company's Act (Act</i>	[ ]	[ ]

	<i>125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>		
13.	Salinan Borang 44 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 44 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	[ ]	
14.	Salinan Borang 49 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 49 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	[ ]	
<b>C. PENGESAHAN PEGAWAI PERHUTANAN DAERAH (CERTIFICATION BY THE DISTRICT FORESTRY OFFICER)</b>			
1.	Syarikat telah mempunyai lesen Jeti Persendirian daripada Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah (LPS). <i>[The company has obtained Private Jetty Licence from Sabah Ports Authority (SPA)].</i>		
	a) Rujukan No lesen Jeti LPPS: <i>(SPA's jetty licence reference number):</i>		
	b) Validiti lesen Jeti LPPS: <i>(Validty of SPA's Jetty Licence):</i>		
2.	Senarai semak pematuhan keperluan dokumen [ Tandakan X ] <i>(Compliance of required documents check list [Mark X])</i>		
	2.1 Sijil Pendaftaran Syarikat (disahkan oleh Setiausaha Syarikat). <i>(Company's Registration Certificate-certified by Company's Secretary).</i>		
	2.2 Lesen Perniagaan semasa. <i>(Current Trading Licence).</i>		
	2.3 Peta lokasi jeti semasa. <i>(Current location map).</i>		
	2.4 Salinan Geran Tanah/Perjanjian Sewaan atau Pajakan (disahkan benar) / TOL untuk mengesahkan status pemilikan tanah di lokasi jeti berkenaan. <i>(Copy of Land Title/Lease Agreement - Certified True Copy/TOL to certify ownership of land for the said jetty).</i>		
	2.5 Salinan OP bagi tapak dalam Hutan Simpan. <i>(Copy of OP for site within Forest Reserves).</i>		
	2.6 Surat Pengesahan Jabatan Tanah dan Ukur (jika berkenaan). <i>(Certification letter from Lands and Surveys Department-if applicable).</i>		
	2.7 Salinan Borang 8 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125)		

	yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 8 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	
2.8	Salinan Borang 9 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 9 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	
2.9	Salinan Borang 13 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 13 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	
2.10	Salinan Borang 24 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 24 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	
2.11	Salinan Borang 44 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 44 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	
2.12	Salinan Borang 49 di bawah Akta Syarikat 1965 (Akta 125) yang disahkan benar oleh Setiausaha Syarikat (untuk Syarikat Berhad & Sdn Bhd sahaja-mengikut kesesuaian). <i>(Copy of Form 49 under the Company's Act (Act 125) which has been certified as true copy by the Company's Secretary (for Sdn Bhd and Bhd only-where relevant).</i>	
<p>Disahkan oleh <i>(Certified by)</i></p> <p>Tanda-tangan Pegawai Perhutanan Daerah <i>(Signature of District Forestry Officer)</i></p> <p>Daerah Perhutanan: <i>(Forestry District)</i></p> <p>Nama Pegawai <i>(Name of Officer)</i></p> <p>Tarikh: <i>(Date)</i></p>		